

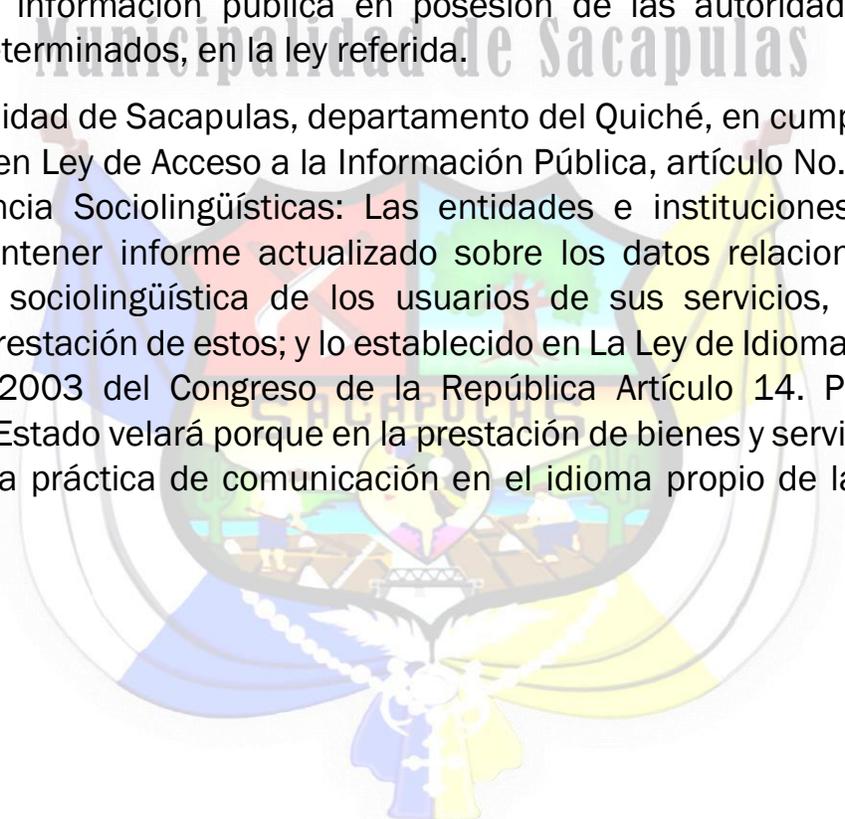


**INFORME DE  
PERTENENCIA  
SOCIOLINGÜÍSTICA  
MES DE DICIEMBRE 2023**

## INTRODUCCION

Considerando que la Ley de Acceso a la Información Pública, Decreto 57-2008, del Congreso de la República de Guatemala en su artículo 1, garantiza a toda persona interesada, sin discriminación alguna, el derecho a solicitar y tener acceso a la información pública en posesión de las autoridades y sujetos obligados determinados, en la ley referida.

La Municipalidad de Sacapulas, departamento del Quiché, en cumplimiento a lo establecido en Ley de Acceso a la Información Pública, artículo No. 10, numeral 28 Pertenencia Sociolingüísticas: Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de estos; y lo establecido en La Ley de Idiomas Nacionales Decreto 19-2003 del Congreso de la República Artículo 14. Prestación de servicios. El Estado velará porque en la prestación de bienes y servicios públicos se observe la práctica de comunicación en el idioma propio de la comunidad lingüística.



*Compromiso y Desarrollo*

## ANTECEDENTES:

Considerando que el total de vecinos del municipio de Sacapulas del departamento del Quiché es de 52,620 y donde predomina el idioma K´CHE´ y como segundo idioma SAKAPULTEKO, el 48.22% habla el idioma K´CHE´ y un 27.67% el segundo idioma el SAKAPULTEKO.

En relación con lo antes expuesto la municipalidad implemento la rotulación de sus dependencias en los idiomas Sakapulteko, Quiché y el idioma español, para la mejor atención y ubicación de los servicios municipales y administrativos.

## OBJETIVO

Garantizar el eficiente y eficaz funcionamiento de los servicios públicos municipales, a efecto de satisfacer oportunamente las necesidades y expectativas de los vecinos, en términos de calidad, costo, continuidad, cobertura, equidad social y sociolingüística.

## AVANCE O RESULTADOS

La Municipalidad de Sacapulas del departamento del Quiché comprometida con el idioma Sacapulteko, ha decidido implementar una serie de acciones orientado a que los servicios que brinda la institución tengan el enfoque de Pertenencia Sociolingüística. Como avance se puede informar lo siguiente:

- A. Se ha implementado la colocación de rótulos en idioma Sakapulteko y Quiché la cual identifica a cada dependencia administrativa.
- B. Además, se debe mencionar que la Municipalidad de Sacapulas realiza contrataciones de personas que hablan el idioma Sakapulteko y Quiché, para mantener una conversación fluida con los vecinos que necesitan algún servicio en este idioma.

## DESCRIPCION POR DEPENDENCIA MUNICIPAL

Oficina Municipal de Agua y Saneamiento -OMAS-

Actividades:

- Atención y tramite de solicitudes de vecinos
- Coordinación para recolectar desechos sólidos.

<b>MUNICIPALIDAD DE SACAPULAS, QUICHE</b> <b>INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA</b> <b>OFICINA DE AGUA Y SANEAMIENTO (OMAS)</b> <b>CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE DEL 2023</b>				
Columna1	Genero	Rango Etario	Pertenencia Sociolingüística	Idioma
1/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
1/12/2023	Mujer	15-24 años	Maya	Español
4/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
4/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
5/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
5/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
6/12/2023	Hombre	15-24 años	Ladino	Español
6/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
7/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
7/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
7/12/2023	Hombre	15-24 años	Ladino	Español
8/12/2023	Hombre	15-24 años	Garifuna	Español
8/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Español
11/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
11/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
11/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
11/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
12/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
12/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
12/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
12/12/2023	Mujer	15-24 años	Maya	Español
13/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Español
14/12/2023	Hombre	15-24 años	Maya	Español
15/12/2023	Hombre	15-24 años	Ladino	Español
15/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
15/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
18/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
19/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español

## Géneros



## Rango Etario



## Pertenencia Sociolingüística



# Idiomas

ESPAÑOL	34
ACHI	0
AKATEKO	0
AWAKATEKO	0
CHALCHITEKA	0
CH'ORTI'	0
CHUJ	0
GARÍFUNA	0
ITZA'	0
IXIL	0
JAKALTECO	0
KAQCHIKEL	0
K'ICHE'	0
MAM	0
MOPAN	0
POQOMAN	0
POQOMCHI'	0
Q'ANJOB'AL	0
Q'EQCHI'	0
SAKAPULTEKO	0
SIPAKAPENSE	0
TEKTITEKO	0
TZ'UTUJIL	0
USPANTEKO	0
XINCA	0
OTROS	0

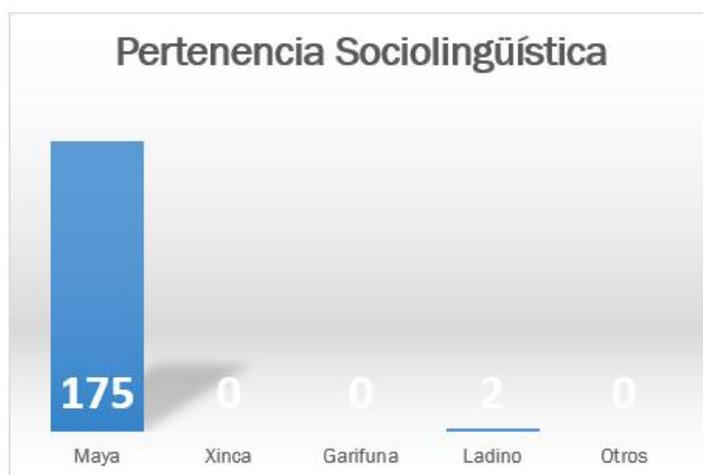
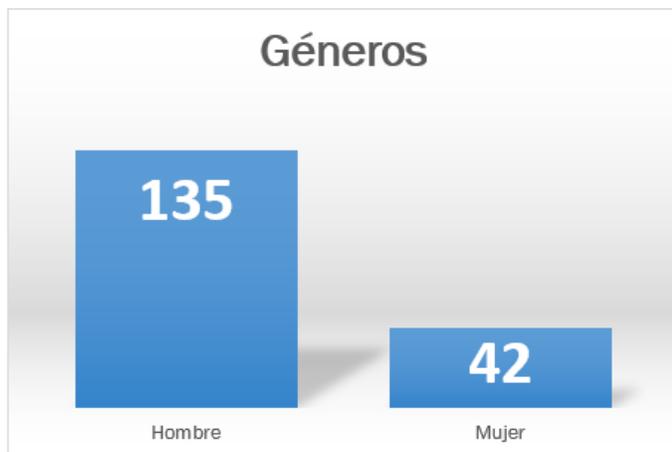
## ALCADÍA MUNICIPAL

### Actividades:

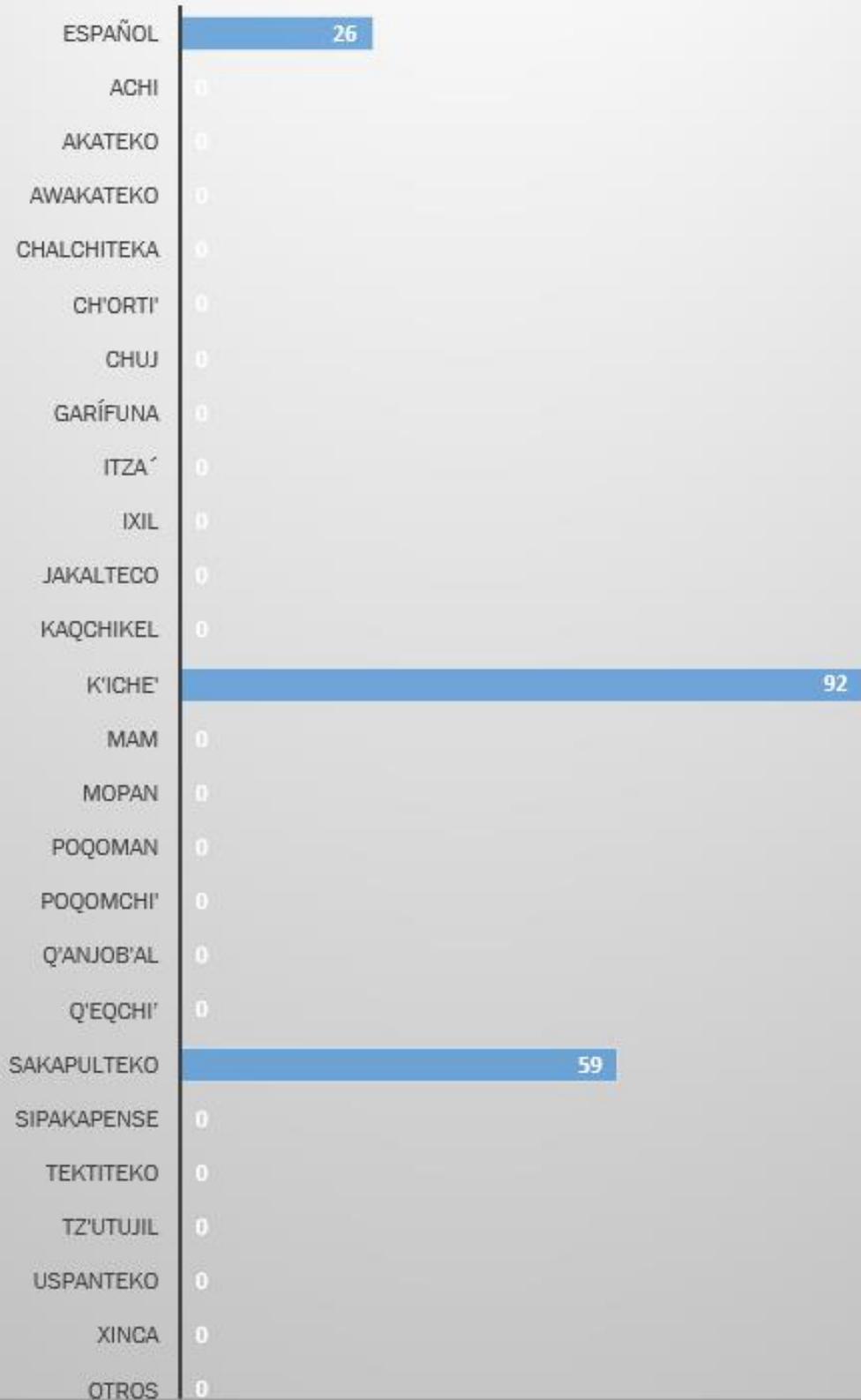
- Recepción de vecinos.
- Control del ingreso de vecinos.

### MUNICIPALIDAD DE SACAPULAS, QUICHÉ INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA **DESPACHO MUNICIPAL** CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE 2023

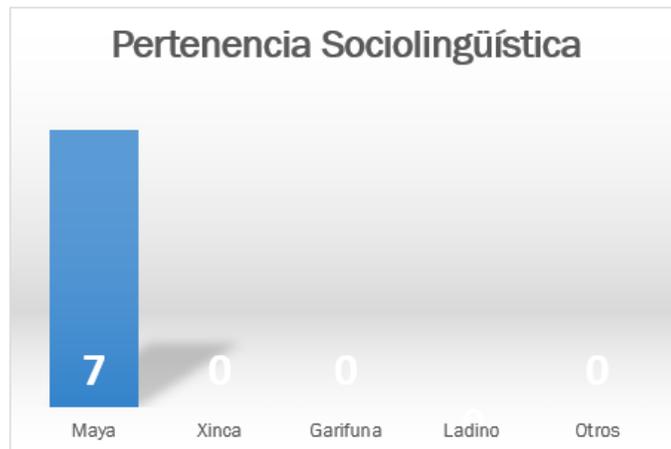
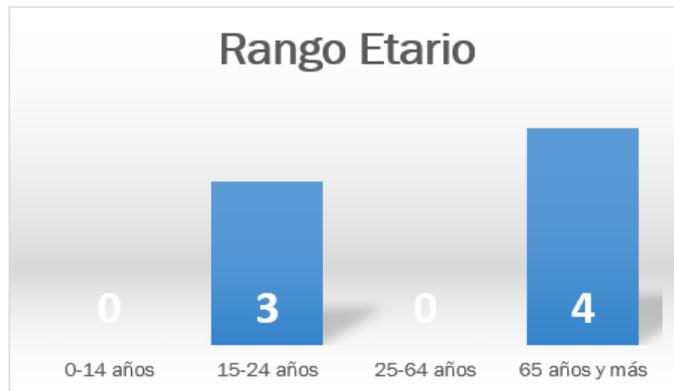
Fecha	Genero	Rango Etario	Pertenencia Sociolingüística	Idioma
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Sakapulteko
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	Español
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
2/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
3/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Sakapulteko
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
3/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Sakapulteko
3/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Sakapulteko
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
3/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
4/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español



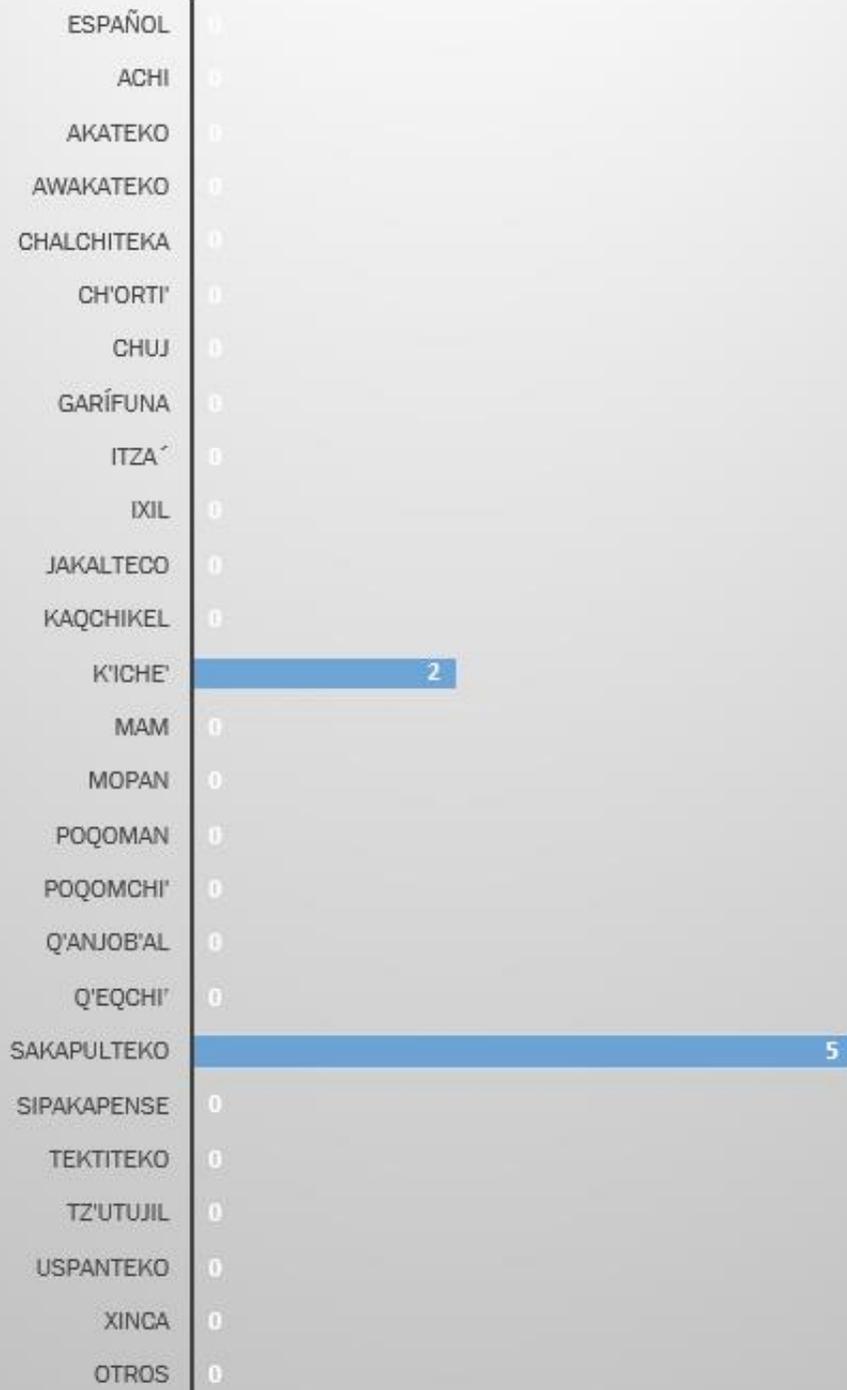
# Idiomas







# Idiomas





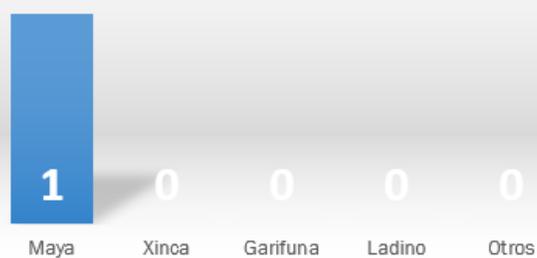
## Géneros



## Rango Etario



## Pertenencia Sociolingüística



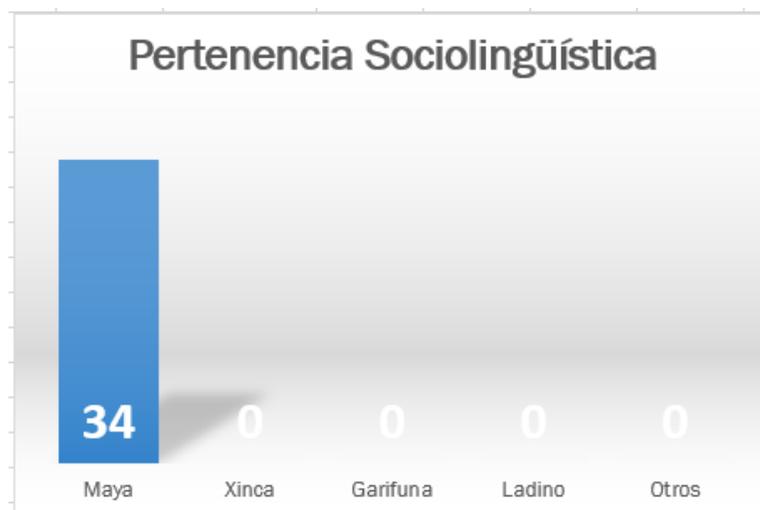
# Idiomas

ESPAÑOL	1
ACHI	0
AKATEKO	0
AWAKATEKO	0
CHALCHITEKA	0
CH'ORTI'	0
CHUJ	0
GARÍFUNA	0
ITZA´	0
IXIL	0
JAKALTECO	0
KAQCHIKEL	0
K'ICHE'	0
MAM	0
MOPAN	0
POQOMAN	0
POQOMCHI'	0
Q'ANJOB'AL	0
Q'EQCHI'	0
SAKAPULTEKO	0
SIPAKAPENSE	0
TEKTITEKO	0
TZ'UTUJIL	0
USPANTEKO	0
XINCA	0
OTROS	0

PERSONERÍA JURÍDICA

MUNICIPALIDAD DE SACAPULAS, QUICHÉ  
 INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA  
**OFICINA DE PERSONERÍA JURÍDICA MUNICIPAL**  
 CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE 2023

Fecha	Genero	Rango Etario	Pertenencia Sociolingüística	Idioma
11/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
11/12/2023	Hombre	15-24 años	Maya	K'iche'
11/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
11/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Sakapulteko
12/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
12/12/2023	Hombre	15-24 años	Maya	K'iche'
12/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
13/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
13/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
13/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	Sakapulteko
13/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
13/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
14/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Sakapulteko
14/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
15/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
15/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
15/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
18/12/2023	Hombre	15-24 años	Maya	K'iche'
18/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Sakapulteko
18/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	K'iche'
19/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	K'iche'
19/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
19/12/2023	Hombre	65 años y más	Maya	K'iche'
20/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Sakapulteko
20/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Sakapulteko



# Idiomas

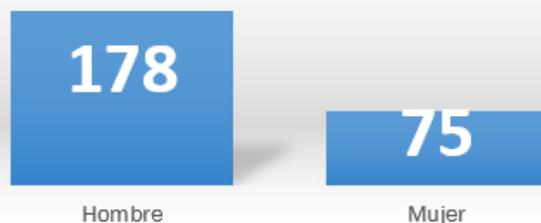
ESPAÑOL	0
ACHI	0
AKATEKO	0
AWAKATEKO	0
CHALCHITEKA	0
CH'ORTI'	0
CHUJ	0
GARÍFUNA	0
ITZA´	0
IXIL	0
JAKALTECO	0
KAQCHIKEL	0
K'ICHE'	28
MAM	0
MOPAN	0
POQOMAN	0
POQOMCHI'	0
Q'ANJOB'AL	0
Q'EQCHI'	0
SAKAPULTEKO	0
SIPAKAPENSE	0
TEKTITEKO	0
TZ'UTUJIL	0
USPANTEKO	0
XINCA	0
OTROS	0

## TOTAL, DE VISITAS REGISTRADAS A LA MUNICIPALIDAD

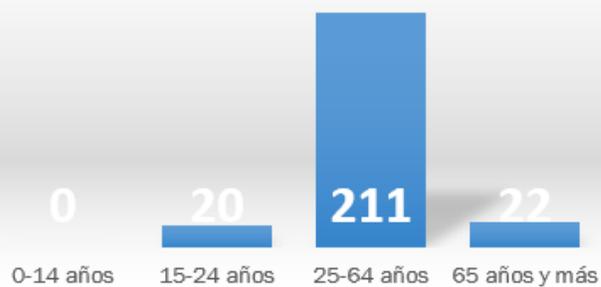
### MUNICIPALIDAD DE SACAPULAS, QUICHÉ INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA **TOTAL DE VISITAS** CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE 2023

Fecha	Genero	Rango Etario	Pertenencia Sociolingüística	Idioma
19/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Español
1/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
1/12/2023	Mujer	15-24 años	Maya	Español
4/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
4/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
5/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
5/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
6/12/2023	Hombre	15-24 años	Ladino	Español
6/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
7/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
7/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
7/12/2023	Hombre	15-24 años	Ladino	Español
8/12/2023	Hombre	15-24 años	Garifuna	Español
8/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Español
11/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
11/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
11/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
11/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
12/12/2023	Mujer	15-24 años	Ladino	Español
12/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
12/12/2023	Hombre	25-64 años	Ladino	Español
12/12/2023	Mujer	15-24 años	Maya	Español
13/12/2023	Hombre	25-64 años	Maya	Español
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Ladino	Español
14/12/2023	Mujer	25-64 años	Maya	Español
14/12/2023	Hombre	15-24 años	Maya	Español

## Géneros



## Rango Etario



## Pertenencia Sociolingüística



# Idiomas

ESPAÑOL	61
ACHI	0
AKATEKO	0
AWAKATEKO	0
CHALCHITEKA	0
CH'ORTI'	0
CHUJ	0
GARÍFUNA	0
ITZA'	0
IXIL	0
JAKALTECO	0
KAQCHIKEL	0
K'ICHE'	122
MAM	0
MOPAN	0
POQOMAN	0
POQOMCHI'	0
Q'ANJOB'AL	0
Q'EQCHI'	0
SAKAPULTEKO	70
SIPAKAPENSE	0
TEKTITEKO	0
TZ'UTUJIL	0
USPANTEKO	0
XINCA	0
OTROS	0

## CONCLUSION

# Municipalidad de Sacapulas

- La Municipalidad de Sacapulas del departamento de Quiché, promueve el cumplimiento a lo que establece la Ley de Idiomas Nacionales y La Ley de Acceso a la Información Pública, artículo 10, numeral 28 y brinda atención a sus vecinos en los dos Idiomas predominantes del Municipio.
- La Municipalidad de Sacapulas, departamento del Quiché, promueve, garantiza y brinda información a todas las personas sin discriminación alguna, conforme lo establecido en La Ley de Acceso a la Información Pública.

*Compromiso y Desarrollo*

## Anexo

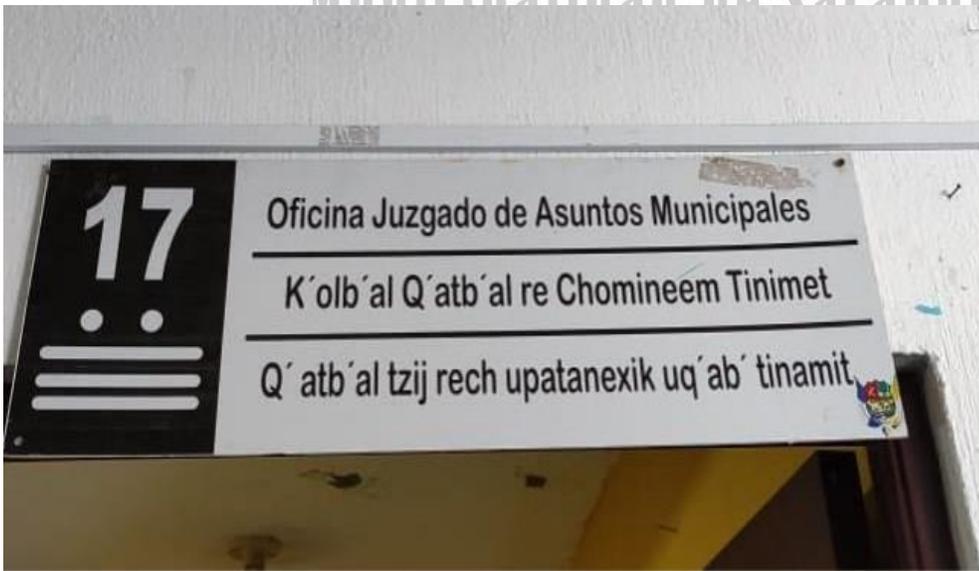
### Fotografías de ubicación y rotulación de dependencias municipales







## Municipalidad de Sacanulas



*promi*

